

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 18 (2003)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Personalia

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Zum Rücktritt von Marianne Tschäppät als Generalsekretärin des BBS**



Alles hat seine Zeit: Marianne Tschäppät hat per Ende Oktober ihre Stelle als BBS-Generalsekretärin abgegeben, um sich an einem neuen Ort (Zürich) neuen Aufgaben zuzuwenden (in welcher Bibliothek wohl?). Sie hatte dieses Amt nie gesucht und doch, ganz sie, hat sie es vor viereinhalb Jahren angetreten, weil der Verband sie brauchte. Und wie es ihr entspricht, hat sie unter sehr schwierigen Umständen zunächst wieder Ruhe und Ordnung in die Verbandsgeschäfte gebracht, verlorenes Vertrauen wiederhergestellt und durch ihr Vorbild gezeigt, dass Probleme gelöst werden, indem man (frau) sie entschlossen anpackt und nicht, indem man sie in endlosen Diskussionen zerredet. Dabei konnte sie sich auf ihre Fähigkeiten und Kenntnisse verlassen, die sie sich als Bibliothekarin durch und durch in Biel, Solothurn, Bern und wieder Solothurn, nebenher während 9 Jahren als Zentralsekretärin der SAB, erworben hat. Sie kannte (fast) alle Verbandsmitglieder persönlich, kommunizierte mit ihnen in allen Sprachen, so gut, dass sie Berge versetzen konnte und die Kontakte zu den Tessiner/innen oder auch zu den manchmal verärgerten Bibliotheksdirektoren aus andern Sprachregionen aufs Fruchtbarste neu zu beleben verstand.

Eines ihrer zentralen Anliegen war die Ausbildung. Als Ausbildungsdelegierte der drei Verbände und ebenso als Vertreterin der verschiedensten Anliegen aus BBS-Kreisen hat sie sich von der «mise à niveau» für Diplombibliothekarin/innen bis zur Ausbildung und den Berufsaussichten der neuen I+D-Assistent/innen für «ihre» Mitglieder eingesetzt. Sie hat erreicht, dass innerhalb kurzer Zeit manche Ungewissheiten und Turbulenzen im Zusammenhang mit den neuen Ausbildungsgängen aus dem Weg geräumt werden konnten und dass der Verband seine anspruchsvollen Aufgaben im Rahmen des neuen Berufsbildungsgesetzes zu erfüllen vermag.

Unser Verband hat sich seit 1999, als Marianne Tschäppät in einer Notaktion die Führung des in Auflösung begriffenen Sekretariates übernommen hat (und damit zu grossen Teilen die Führung des Verbandes), weiterentwickelt und gefestigt. Das ist wesentlich ihr Verdienst. Wie viel wir Marianne Tschäppät zu verdanken haben, hat uns der diesjährige BBS-Kongress in Bellinzona ein letztes Mal eindrücklich vor Augen geführt – ein Abschiedsgeschenk, das sie sich selbst und uns allen gemacht hat. Herzlichen Dank, Marianne! Der BBS wird Menschen wie Dich auch in Zukunft gebrauchen.

Peter Wille  
Präsident BBS

**Die neue Generalsekretärin des BBS: Barbara Kräuchi**



Der Vorstand BBS hat Barbara Kräuchi zur neuen Generalsekretärin des BBS gewählt. Bis zu ihrem Stellenantritt Anfang Februar 2004 wird Silvia Rosser das Sekretariat und die Verbandsgeschäfte ad interim führen. Barbara Kräuchi stellt sich den Verbandsmitgliedern, die sie noch nicht kennen, im folgenden Text selbst vor:

*Nach der Schulzeit in Ittigen und Bern und einem Sozialeinsatz in Rumänien begann ich 1992 meine Ausbildung zur Diplombibliothekarin BBS in der Stadt- und Universitätsbibliothek Bern (StUB). Mit dieser Ausbildungswahl bin ich bis heute zufrieden, war sie doch ein Grundstein meines Berufswegs in der Welt der Informationsquellen und -vermittlung, des Recherchierens, der Medien und Bücher ... welche für mich beruflich und persönlich wichtige Inhalte bilden.*

*Nach der Diplomarbeit zog es mich erneut in den «Wilden Osten». Berufspraktika in verschiedenen Bibliotheken Budapests standen auf dem Programm, bevor ich eine befristete Stelle in der Infothek der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) antrat. Dort konnte ich meinen Berufshorizont um den Bereich Dokumentation erweitern und meinen Sinn für ent-*

*wicklungspolitische Anliegen schärfen. Meine nächste Arbeitsstation war die Schweizerische Landesbibliothek (SLB), wo ich in einer sehr spannenden Ausbauphase der Ausbildungsmöglichkeiten im I+D-Bereich als Ausbildungsverantwortliche arbeitete und dadurch sehr vielfältige Berufskontakte knüpfen konnte. Zur fachlichen Weiterbildung entschloss ich mich, den 3. Kaderkurs für Diplombibliothekarin/-bibliothekare BBS in Luzern zu besuchen, welchen ich letzten Dezember abschloss.*

*In meiner Freizeit interessieren mich Politik und Literatur, Sprachen. Gerne bin ich auf Reisen oder auf einer Motorradtour und manchmal nehme ich mir Zeit, auf meiner Trompete zu spielen.*

*Nun bin ich gespannt auf meine neue Funktion als Generalsekretärin des BBS und die Aufgaben, die damit verbunden sind. Natürlich freue ich mich, bekannten und mir noch unbekannt Personen aus der I+D-Szene Schweiz aus dieser Perspektive zu begegnen!*

Barbara Kräuchi

**Démision de Marianne Tschäppät du poste de secrétaire générale de la BBS**

Tout a une fin: Marianne Tschäppät a donné sa démission du poste de secrétaire générale de la BBS pour la fin octobre afin de se diriger vers de nouvelles tâches (dans quelle bibliothèque déjà?) dans un nouvel lieu (Zurich). Elle n'avait jamais cherché cet emploi et pourtant elle a commencé il y a quatre ans et demi parce que l'association avait besoin d'elle, et ça lui ressemble bien. Comme ça lui correspondait, elle a ramené, dans des circonstances très difficiles, l'ordre et la tranquillité dans les affaires de l'association, elle a réinstauré la confiance perdue et a montré par son exemple que les problèmes peuvent être résolus lorsqu'on les prend à bras le corps – et non en s'enlisant dans d'interminables discussions. Pour ce faire elle a pu s'appuyer sur les connaissances et les compétences acquises en tant que bibliothécaire, jusqu'au bout des ongles, à Bienne, Soleure, Berne et à nouveau Soleure, de même qu'en tant que secrétaire centrale de l'ASBI pendant 9 ans. Elle connaissait (pratiquement) tous les membres de l'association personnellement, communiquait avec eux dans toutes les langues, si

bien qu'elle a pu déplacer les montagnes et rendre les contacts, avec les Tessinois/es ou les directeurs de bibliothèques d'autres régions linguistiques parfois irrités, des plus fructueux.

Une de ses préoccupations centrales était la formation. En tant que déléguée à la formation des trois associations et également représentante des préoccupations diverses du cercle de la BBS, elle s'est impliquée pour «ses» membres depuis la «mise à niveau» des bibliothécaires diplômé(e)s jusqu'à la formation et les perspectives professionnelles des nouveaux assistant(e)s I+D. Elle a fait en sorte que la plupart des incertitudes et turbulences liées aux nouveaux cursus de formation soit balayées en peu de temps et que l'association puisse remplir ses tâches exigeantes dans le cadre de la nouvelle loi sur la formation professionnelle.

En 1999, par une action urgente, Marianne Tschäppät a repris la direction du secrétariat partiellement désagrégé (et par là même une bonne partie de la direction de l'association). Depuis lors, notre association s'est développée et consolidée. C'est essentiellement sa rétribution. Le congrès de la BBS qui a eu lieu à Bellinzona cette année nous a montré une dernière fois à quel point nous devons être reconnaissants envers Marianne Tschäppät – un cadeau d'adieu qu'elle s'est fait à elle-même et à nous tous. Merci, Marianne! La BBS aura encore besoin de personnes comme toi à l'avenir.

Peter Wille  
Président de la BBS

**La nouvelle secrétaire générale de la BBS: Barbara Kräuchi**

Le Comité-directeur de la BBS a choisi Barbara Kräuchi comme nouvelle secrétaire générale de la BBS. Jusqu'à son entrée en fonction au début février 2004, Silvia Rosser assurera le secrétariat et le suivi des affaires de l'association ad interim. Barbara Kräuchi se présente aux membres de l'association qui ne la connaissent pas encore:

*Après l'école obligatoire à Ittigen et Berne ainsi qu'un engagement social en Roumanie, j'ai commencé ma formation de bibliothécaire diplômée BBS en 1992 à la Bibliothèque de la ville et universitaire de Berne (Stadt- und Universitätsbibliothek Bern,*

StUB). Ce choix de formation me satisfait jusqu'à aujourd'hui puisqu'il a été une pierre de soutènement de mon parcours professionnel dans le monde des sources et de la transmission d'information, des recherches, des médias et des livres ... qui constituent pour moi, tant du point de vue professionnel que personnel, des contenus importants.

Après le travail de diplôme, je fus à nouveau attirée par l'«Est sauvage». Au programme, des stages professionnels dans diverses bibliothèques de Budapest jusqu'à ce que je commence un emploi temporaire à l'Infothèque de la Direction du développement et de la coopération (DDC). Là, j'ai pu élargir mon horizon professionnel autour du domaine de la documentation et renforcer mon goût pour des préoccupations politiques de développement. Ma prochaine halte professionnelle a été la Bibliothèque nationale suisse (BNS), où j'ai travaillé, en tant que responsable de la formation,

dans une phase de construction très motivante des possibilités de formation dans le domaine I+D, mandat au travers duquel j'ai pu établir des contacts professionnels très variés. En ce qui concerne la formation continue, j'ai décidé de suivre le 3<sup>e</sup> cours de cadres pour bibliothécaires diplômé(e)s BBS à Lucerne, que j'ai terminé en décembre dernier.

Durant mon temps libre, je m'intéresse à la politique, la littérature, les langues. Je voyage ou fait volontiers de la moto et parfois je prends le temps de jouer de la trompette.

Je me réjouis de ma nouvelle fonction de secrétaire générale de la BBS et des tâches qui s'y rapportent. Dans cette perspective, j'attends bien entendu avec impatience de pouvoir rencontrer des personnes, connues ou encore inconnues, provenant de la scène I+D suisse!

Barbara Kräuchi

# Arbido

## Hotline

für Insertionsaufträge

Tel.: 031 300 63 84

Fax: 031 300 63 90

E-Mail: [inserate@staempfli.com](mailto:inserate@staempfli.com)



Leserbriefe

Courrier des lecteurs

E-Mail:

[dlb@dreamteam.ch](mailto:dlb@dreamteam.ch)

Anzeigen

# Wir drei Mikrofilmer treiben Ihre Dokumente in die Enge.



BÜRGER  
SPITAL  
BASEL  
MIKROGRAFIE

Holbeinstrasse 58  
4051 Basel  
[mikrografie@buespi.ch](mailto:mikrografie@buespi.ch)  
Tel. 061 276 98 80  
Fax 061 276 98 81



dreischiibe

Rosengartenstr. 3  
9006 St.Gallen  
[info@dreischiibe.ch](mailto:info@dreischiibe.ch)  
Tel. 071 243 58 41  
Fax 071 243 58 90



STIFTUNG BEHINDERTENBETRIEBE URI

Mikrografie  
Rüttistrasse 57  
6467 Schattdorf  
[behindertenbetriebe.uri@sbur.ch](mailto:behindertenbetriebe.uri@sbur.ch)  
Tel. 041 874 15 15  
Fax 041 874 15 99

# TRIALOG

Dokumentations- und Organisationsberatung  
In der Unternehmensberatung die Spezialisten für  
Dokumentation, Bibliothek, Archiv/Schriftgutverwaltung

## Neue Ideen für neue Herausforderungen.

## Wir helfen dabei.

Trialog AG, Holbeinstr. 34, 8008 Zürich  
Tel. 01 261 33 44, Fax 01 261 33 77  
E-Mail: [trialog@trialog.ch](mailto:trialog@trialog.ch) - Homepage: <http://www.trialog.ch>

Redaktion / Rédaction



Mit ihrem Rücktritt als BBS-Generalsekretärin verabschiedet sich *Marianne Tschäppät* leider auch als BBS-Arbido-Redaktorin. Nur unser Team kann wohl ermessen, welche Lücke, welchen Verlust an Kompetenz, Inspiration und Zuverlässigkeit dies bedeutet. Wir hoffen, *Marianne Tschäppät* werde weiterhin ein wachsames Auge (oder deren zwei) auf *Arbido* richten und uns mit Anregungen oder gar Beiträgen bereichern. Ad interim steht uns glücklicherweise die auch den *Arbido*-Lesenden bereits bestens bekannte *Silvia Rosser* (BBS-Sekretariat) zur Verfügung. Ihr *Arbido*-Engagement setzte schon bei unserer Herbstsitzung wohltuende Signale für Kontinuität und wichtigen Input. Merci!

Ebenfalls ihren *Arbido*-Rücktritt vermeldet hat leider *Simone Bleuler*, SVD-ASD-Redaktorin mit breitem Hintergrund und weitem

Interessensspektrum; von beidem durften wir profitieren, und wir schätzten dabei immer wieder die ganz besondere Sorgfalt in allen Belangen. Wir dürfen berechtigt darauf hoffen, dass uns – wenn auch nur noch in freier Mitarbeit – präzise, gehaltvolle *Bleuler*-Beiträge auch künftig erreichen werden.

Und noch ein grosses «Leider»: *Jürg Hagmann* tritt infolge beruflicher Herausforderungen ins zweite Glied der *Arbido*-SVD-ASD-Redaktion zurück. Wie er aber eben so ist: Er bleibt uns nicht nur für Agenda, gelegentliche Beiträge, Net-Beobachtungen usw. erhalten, – er hat sogar selber und mit unserer freundigen Zustimmung für Nachfolger gesorgt, die wir hiermit sehr gerne vorstellen:



**Jean-Philippe Accart**  
45 ans. Bibliothécaire-coordonateur Prêt/Prêt inter/OPAC (Réseau des bibliothèques de Suisse occiden-

tale – RERO) août 2002. Parcours professionnel depuis 1983: lecture publique puis postes de responsable en documentation spécialisée; professeur associé à l'Université de Grenoble 2 (1999–2002); consultant en management de l'information.

Diplômes: maîtrise (1995) et DEA en sciences de l'information (2001); actuellement en thèse sur la gestion des connaissances dans les organisations.

Auteur d'une centaine de publications et de quatre ouvrages dont «Le Métier de documentaliste» (Editions du Cercle de la librairie) (2<sup>e</sup> édition prévue pour fin 2003). Membre d'associations professionnelles nationales (ADBS; ABF; BBS) et internationales (IFLA). Site: <http://www.accart.nom.fr>



**Stephan Holländer**  
1955 in Basel geboren, wuchs er in dieser Stadt auf, in der er dann auch die Schulen besuchte. In Bern

studierte er Rechtswissenschaften, und er schloss in Frankfurt/Main mit der Ausbildung als wissenschaftlicher Dokumentar ab.

Holländer leitete verschiedene Dokumentationsstellen in der chemischen Industrie und in einem Medienunternehmen. An der Fachhochschule in Chur baute er als Studienleiter den Vollzeit-Studiengang Information und Dokumentation auf, und er nimmt heute in Chur, Genf und Zürich Lehraufträge wahr. Während langer Jahre Mitarbeit im Vorstand der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation und während einigen Jahren auch Präsident des Verbandes. Heute leitet er den Think Tank, das strategische Reflexionsorgan des Verbandes.

Die Koordinaten der zum Teil neu zusammengestellten Redaktion finden Sie im Impressum auf Seite 4.

Ich bedanke mich nochmals bei den zurücktretenden Kolleginnen und heisse die neuen KollegInnen auch auf diesem Weg sehr herzlich willkommen.

*Daniel Leutenegger*  
Chefredaktor Arbido

Stellenanzeige



Möchten Sie für ein weltweites Unternehmen arbeiten, wo Sie wirklich etwas bewegen können? Mit circa 77200 Mitarbeitern in unseren Tochtergesellschaften in über 140 Ländern der Welt teilen wir die Vision eines besseren Heute und Morgen für die Patienten – eine Vision, die Antrieb zu unserem Wachstum und unserem Erfolg ist. Die grösste Erfüllung in unserer Arbeit ist das Wissen, dass wir Leben verbessern, Leben verlängern und Leben retten – und das erreichen wir mit wachsender Präzision und Effizienz auf der Grundlage bahnbrechender innovativer Forschung.

**Archiving Manager**

Pharma, Basel, Schweiz HQ

Verantwortlich für die GMP-konforme physische und elektronische Archivierung aller in ChemOps CH QA/QC (Qualitätssicherung, Qualitätskontrolle) anfallenden Dokumente (QC Rohdaten, Batch Dokumentation, Testing Instructions, SOP's usw.) Die physische und elektronische Archivierung erfolgt gemäss den Vorgaben des globalen Teams Records Management und Archiving. Verantwortlich für die GMP-konforme Verwaltung und Kontrolle der Entnahme von Dokumenten aus dem Archiv. Pflege der Archive und Ansprechpartner in ChemOps CH QA/QC für alle Fragen in Zusammenhang mit Archivierung und Dokumentenmanagement. Mitverantwortlich für Verwaltung und Verteilung der registrierten QC-Prüfvorschriften und das SOP-Management in ChemOps CH.

Ihr Profil:

- Höherer technischer, naturwissenschaftlicher oder kaufmännischer Abschluss
- Mehrjährige Berufserfahrung in der Industrie sowie gute EDV- und GMP-Kenntnisse sowie Erfahrung im Dokumentenmanagement von Vorteil
- Fähigkeit selbstständig, zielorientiert und teilweise unter Zeitdruck zu arbeiten
- Führungserfahrung und Organisationsgeschick, um Projekte zu leiten und voranzutreiben
- Gute Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Sehr gute Deutsch- und Englisch-Kenntnisse in Wort und Schrift.

Für Ihre Bewerbung und weitere Details zu dieser Stelle besuchen Sie bitte [www.novartis.com](http://www.novartis.com) unter Job ID 19548 oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Evelyn Meyer, Staffing Center, Novartis Pharma AG, 4002 Basel, Schweiz oder über E-mail an [evelyn.meyer@pharma.novartis.com](mailto:evelyn.meyer@pharma.novartis.com).



[www.novartis.com](http://www.novartis.com)